

**Yes, we can!
Come muoversi
tra i vincoli degli editori
e le politiche di servizio**



*Università di Torino
Sistema Bibliotecario di Ateneo*

*Gruppo di Progetto Servizi
Staff Biblioteca digitale*

Convegno ACNP-NILDE, Bari 22-23 maggio 2012

«Help licenze UniTo» Che cos'è?

«Help licenze UniTo» è un database che fornisce informazioni sui contenuti digitali in abbonamento, in merito a:

- **utenti autorizzati**
- **usi consentiti/non consentiti**
- procedure corrette per l'invio dei documenti da parte degli operatori addetti al servizio di **document delivery**

«Help licenze UniTo»

Bisogni

Pressante esigenza, per chi opera nei servizi bibliotecari, di avere indicazioni chiare su come comportarsi:

- nel rispetto dei Contratti
- salvaguardando la politica di servizio user-oriented che caratterizza la comunità bibliotecaria
- secondo la specificità delle singole licenze

Rischio di:

- ingessamento burocratico (le norme contrattuali risultano così rigide che, temendo la violazione, si opta per la riduzione dei servizi)
- non sapere come fare, a chi chiedere...

«Help licenze UniTo»

Contesto interno

2012: Progetto di **import SFX UniTO** → **ACNP** dei periodici online in contratto d'Ateneo

Organizzazione del servizio DD UniTO su tali risorse:

MODELLO

- distribuito ma coordinato
- sulla base di adesione volontaria e impegno formale al rispetto delle norme
- procedure e politiche condivise

«Help licenze UniTo» - contesto esterno obblighi di legge / obblighi contrattuali

- **«Misure di contrasto alla diffusione telematica abusiva di opere dell'ingegno»**

(Decreto-legge 22 marzo 2004, n. 72, legge 21 maggio 2004 n. 128, art. 1, comma 1. *l'immissione in un sistema di reti telematiche di un'opera dell'ingegno, o parte di essa, è corredata da un idoneo avviso circa l'avvenuto assolvimento degli obblighi derivanti dalla normativa sul diritto d'autore e sui diritti connessi*

- **Contratti** fra l'Ateneo e gli Editori: in caso di violazione, gli Editori possono
 - **sospendere l'accesso alle risorse a tutta la comunità di utenti dell'Ateneo**
 - **imporre sanzioni**

«Help licenze UniTo»

Finalità

- **Tutelare l'Istituzione universitaria**
 - nel rispetto delle norme contrattuali
 - nel rispetto delle norme di legge

- **Fornire adeguata informazione**
 - agli utenti
 - agli operatori del servizio

- **Garantire un livello di servizio a beneficio dell'utente senza violare le norme**

«Help licenze UniTo»

Soluzioni esistenti: «Help licenze» di NILDE (1)

“Help licenze” di Nilde è stato in questi anni (dal 2006) l’archivio di clausole contrattuali inerenti il servizio Document Delivery (DD) presenti nelle licenze d'uso di risorse elettroniche

**Strumento prezioso per gli operatori DD,
ha aiutato molto a consolidare
comportamenti virtuosi**

«Help licenze UniTo»

Soluzioni esistenti: «help licenze» di NILDE (2)

Help licenze Nilde: problemi	soluzioni
difficoltà di aggiornamento tempestivo dei contratti stipulati con gli editori da parte dei consorzi italiani	AGGIORNAMENTO LOCALE
riporta l' estratto del contratto , suscettibile di interpretazioni	TRADUZIONE E SINTESI (interpretazione)
non copre la totalità dei Contratti presenti in Ateneo (non tutto viene sottoscritto tramite consorzio)	TUTTI I CONTRATTI UNITO

«Help licenze UniTo»

Soluzioni esistenti: «help licenze» di NILDE (3)

Help licenze Nilde: problemi	NON risolti (per ora)
Contratti presenti nell'archivio facevano riferimento a contratti Big-deal	INFORMAZIONE E' DATA A LIVELLO DI CONTRATTO, NON DI TITOLO

«Help licenze UniTo»

Soluzioni esistenti: Il confronto con altre esperienze

Ci sono stati di grande aiuto modelli già sperimentati da altre sedi universitarie:

- *Bologna*
- *Genova*
- *Milano Bocconi*
- *Padova*

«Help licenze UniTo»

Obiettivi

Costruire uno strumento

- snello e di facile consultazione
- contenente informazioni di dettaglio
- continuamente aggiornabile
- da arricchire con dati su
 - ✓ licenze locali
 - ✓ banche dati
 - ✓ ebook

«Help licenze UniTo» Soluzione progettuale

software open source CWIS (vers.2.04)

<http://scout.wisc.edu/Projects/CWIS/index.php>

- Ricerca per parole chiave
- Schema base di metadati DC
- Modifica e aggiunta di metadati
- Profilazione degli accessi

erede di Scout Portal Toolkit, sviluppato da Internet Scout Project, è un sw per la raccolta, l'organizzazione, il mantenimento e la pubblicazione di collezioni di descrizioni di risorse documentali

«Help licenze UniTo» - lo strumento - Struttura del DB

Profilazioni diverse a seconda del livello di

- visualizzazione dei contenuti
 - **pubblico** per tutti gli utenti: dati sui diritti di accesso
 - **personal** per i bibliotecari (occorre registrarsi): dati sul DD
- inserimento dati
 - **«master»** per inserimento / correzione
 - **admin**
 - Possibile differenziare ulteriormente il profilo di inserimento / correzione catalogatori: per biblioteca / per sistema - possibilità di "catalogazione partecipata" delle licenze

«Help licenze UniTo» - lo strumento - Come lo abbiamo popolato

Le nostre fonti

- Contratto con l'editore
- Sito web dell'editore
- Contatti e richieste specifiche a editori e fornitori

«Help licenze UniTo» - lo strumento - Campi per i profili utenti e bibliotecari

- **piattaforma o aggregatore** attraverso la quale si ha accesso al materiale oggetto di licenza
- **editore**
- **tipo di risorsa** (e-books, e-journals, e-books+e-journals)
- **utenti** autorizzati
- **usi** consentiti e non consentiti
- **copertura** del contratto (consistenza delle risorse cui si ha diritto di accesso: anno inizio e anno fine accesso)
- **modalità accesso** (IP, pw, ...)

«Help licenze UniTo» - lo strumento - Campi per il solo profilo bibliotecari (1)

- **clausola DD** e sintesi delle restrizioni:
 - **restrizioni sul formato** che può essere utilizzato per la fornitura del documento
 - **restrizioni sulle modalità di trasmissione** del documento
- periodo di **validità del contratto** (data inizio e data fine contratto)
- **tipologia di contratto** (negoziato locale o consortile, standard)
- disponibilità su **archivi di conservazione**

«Help licenze UniTo» - lo strumento - Campi per il solo profilo bibliotecari (2)

■ Altre restrizioni:

- obbligo di cancellare il file subito dopo la stampa
- obbligo di fornire all'utente finale solo la copia stampata
- fornitura solo verso istituzioni no profit
- fornitura solo verso alcune istituzioni (accademiche, di ricerca, ecc...)
- fornitura solo verso istituzioni italiane
- limite sul n° di articoli che è possibile fornire

«Help licenze UniTo»

Attività di comunicazione e sintesi (1)

LATO UTENTI

- Massima diffusione dell'informazione su Help licenze attraverso le mailing list UniTO
- Pubblicata sul sito SBA www.sba.unito.it una **sintesi delle norme d'uso** delle Risorse elettroniche di Ateneo per gli **utenti finali**
- Colleghi invitati a linkare dai siti delle singole biblioteche
- È in corso di studio la possibilità di rendere automaticamente disponibile il db dalle postazioni PC al pubblico

«Help licenze UniTo»

Attività di comunicazione e sintesi (2)

LATO BIBLIOTECARI

- **Presentazione pubblica a tutti i bibliotecari**
- **Linee guida** generali per la fornitura del **document delivery** sulle Risorse elettroniche di Ateneo per gli operatori addetti al servizio
Diffuse nella Intranet SBA

«Help licenze UniTo»

Informazioni di sintesi diffuse agli utenti (esempi)

sul modello di UniGE e UniPD

Si può

stampare o salvare **un numero limitato** di copie degli articoli

usare i documenti per **scopi personali, didattici o di ricerca**

condividere i documenti con **docenti** anche a contratto, **staff e studenti** dell'Università di Torino

inserire in siti web istituzionali il link a specifici contenuti

Non si può

stampare, copiare o fare **download sistematici** o di gran parte degli articoli

fare un **uso commerciale** dei contenuti

condividere con utenti esterni all'Università di Torino, a meno che non si collabori a una ricerca comune

spedire i contenuti veri e propri a siti web, **modificare, alterare** o creare opere derivate **senza permesso**

«Help licenze UniTo»

Informazioni di sintesi diffuse ai bibliotecari (esempi)
... in particolare: clausole dd (1)

Si può	Non si può
inviare singoli articoli	inviare più articoli o interi fascicoli in maniera sistematica
inviare a biblioteche accademiche o di ricerca	inviare a biblioteche e istituzioni con scopi commerciali
	inviare il DD direttamente a singoli utenti esterni
stampare gli articoli e inviarli via fax o posta tradizionale	inviare il pdf scaricato dalla piattaforma editoriale in attachment alla posta elettronica
inviare l'articolo in trasmissione sicura via Nilde	no NILDE per Elsevier

«Help licenze UniTo»

Informazioni di sintesi diffuse ai bibliotecari (esempi)
... in particolare: clausole dd (2)

Si deve

Indicare alla biblioteca richiedente l'obbligo di consegnare all'utente finale la copia cartacea e l'obbligo di cancellare il file inviato dopo la stampa.

Fornire gratuitamente gli articoli presenti nei pacchetti di Ateneo (salvo rimborso delle spese vive di servizio)

Non si deve

Consentire alla biblioteca richiedente di inoltrare il documento elettronico all'utente finale

Fornire a pagamento tali articoli applicando una tariffazione

«Help licenze UniTo»

Attività di comunicazione e sintesi: feedback (1)

LATO utenti

- **Richieste di chiarimento sul download sistematico**
- **Qualche iscrizione da parte degli utenti (docenti e ricercatori)**

«Help licenze UniTo»

Attività di comunicazione e sintesi: feedback (2)

LATO operatori del servizio

- a distanza di due mesi, a molti colleghi **non è chiaro lo scopo - non sanno quali informazioni è possibile reperire**
- **non è a tutti chiaro come consultarlo;** difficoltà di arrivare alla scheda della singola licenza e di reperire le informazioni sul DD
- **qualcuno chiede un glossario che chiarisca le accezioni delle etichette dei campi**

«Help licenze UniTo»

Attività di comunicazione e sintesi: feedback (3)

LATO operatori del servizio

- **interrogativi generali sul DD** che esulano dal contenuto di Help licenze:
 - quali linee guida valgono per il cartaceo? (es. per i limiti di invio per i titoli cartacei di editori su cui esistono licenze d'Ateneo?)
 - cosa fare per i titoli online non in licenza d'Ateneo?

«Help licenze UniTo»

Criticità

TECNICHE

- granularità che non permette ancora di arrivare al titolo
- limiti del software (es. alcuni contenuti non ordinabili...)
- mescolanza di inglese e italiano (per ora troppo onerosa la traduzione)

(es. alcuni contenuti non ordinabili né alfabeticamente né con ordine personalizzato)

ORGANIZZATIVE

- scarsa consapevolezza degli operatori
- poco feedback utenti: lo usano?

«Help licenze UniTo»

Contesto nuovo e prospettive di cooperazione: ALPE

Help licenze UniTo è uno strumento nato in casa, ma non mira all'autoreferenzialità. E' stato costruito per un'esigenza pratica, ma guarda avanti:

- contatto e collaborazione col Progetto ALPE
- Progetto UniTo ERMS

Grazie!

Coordinatore SBA
Franco Bungaro

Staff Biblioteca Digitale

**Diego Arduino, Giovanna Balbi, Caterina Barazia, Franco Bessone, Lorena Clerico,
Enrico Francese, Silvia Fronteddu, Bianca Gai, Elena Manea, Elena Marangoni,
Francesca Musina**

Gruppo di Progetto Servizi

**Sandra Migliore (coord.), Daniela Cabiati, Francesco D'Aqui, Marina Galimberti,
Laura Garbolino, Ornella Salvioni**